

BRISTLE BLASTER® AXIAL



Blasting Experts Inc.



Sucursales en Colombia, México, Chile, Perú, Ecuador, Brasil,
Argentina y Panamá. Oficina Principal:
Toronto, Ontario, CANADA - Tel. +1-905-541-0997
Atención y soporte técnico:
Ingenieria@blastingexperts.com



1. Responsabilidad del propietario o del usuario del aparato

Estas instrucciones de uso se incluyen con el Bristle Blaster® Axial y deben acompañarlo en todo momento, incluso en caso de venta.

El propietario o el usuario del Bristle Blaster® Axial debe estar familiarizado con las instrucciones de uso antes de utilizarlo. El fabricante no se responsabiliza de los daños personales o materiales derivados del uso incorrecto o inadecuado del Bristle Blaster® Axial.

2. Embalaje

El material de embalaje debe eliminarse de acuerdo con la normativa nacional correspondiente.

3. Instrucciones e información importante de seguridad

Deben cumplirse las normas legales de prevención de accidentes, las demás normas de seguridad y salud laboral generalmente reconocidas, y las normas de prevención de accidentes para los equipos de trabajo motorizados. Cualquier otro uso está considerado como inadecuado.

El fabricante no se responsabiliza de los daños resultantes. El manual de instrucciones forma parte del volumen de suministro y debe entregarse al nuevo propietario si se revende el Bristle Blaster® Axial.

Para garantizar un funcionamiento seguro, cerciórese de que el Bristle Blaster® Axial sea utilizado, mantenido o reparado únicamente por personal competente y capacitado. El personal cualificado son personas que, debido a su educación, experiencia y formación, así como al conocimiento de las normas, reglamentos y disposiciones de prevención de accidentes correspondientes, han sido autorizadas para realizar las actividades requeridas y son capaces de reconocer y evitar posibles peligros.

El operador debe asegurarse de que las personas encargadas del uso, cuidado, mantenimiento y reparación, hayan leído y comprendido las instrucciones de uso y las observen en todos sus puntos para:

- Evitar el peligro para la vida y la integridad física del usuario y de terceros.
- Garantizar la seguridad del funcionamiento del Bristle Blaster® Axial.
- Evitar la pérdida de uso y los daños ambientales debidos a una manipulación inadecuada.

Las responsabilidades del trabajo deben estar claramente definidas y ser respetadas para que no se creen competencias poco claras desde el punto de vista de la seguridad. Los trabajos de mantenimiento mecánico deben realizarse con la regularidad y el alcance prescritos.

Después de los trabajos de mantenimiento, deben volver a montarse correctamente todos los dispositivos de protección desmontados. Un experto deberá comprobar los dispositivos de protección y su efecto protector antes de la puesta en marcha del aparato.

El desmontaje, la desconexión o el puenteo de los dispositivos de protección de separación (cubiertas, revestimientos de protección, palancas de arranque, reguladores de presión, etc.) o de los dispositivos de protección de seguridad pueden causar graves daños a la salud o al material, por lo que están estrictamente prohibidos por el fabricante.

Para el Bristle Blaster® Axial, el fabricante proporciona la garantía de acuerdo con los términos y condiciones de venta y suministro.

El derecho de garantía expira si:

- Los daños son causados por un funcionamiento inadecuado.
- Las reparaciones o manipulaciones son efectuadas por parte de personal no autorizado.
- Se utilizan accesorios y piezas de repuesto inadecuadas para el Bristle Blaster® Axial.

Las averías deben notificarse tan pronto como se detecten. El Bristle Blaster® Axial debe estar marcado como averiado.

Los defectos deben repararse inmediatamente para minimizar el alcance de los daños y que no afecten a la seguridad de la unidad. Si no lo hace, la garantía quedará anulada.

4. Rango de trabajo

1. Mantener limpia la zona de trabajo. Las zonas de trabajo y los bancos de trabajo desordenados comportan riesgo de lesiones.
2. Nunca permita que niños, personas no autorizadas o personas sin gafas de seguridad y otros equipos de protección entren en la zona de trabajo.
3. Utilice siempre la herramienta en una zona de trabajo bien ventilada.



4.1 Seguridad personal

1. Llevar ropa de protección adecuada. No lleve nunca ropa suelta ni joyas u otras prendas que puedan quedar atrapadas por las piezas en movimiento. Utilice guantes y calzado antideslizante. Proteja el cabello largo con una cinta o una redecilla para evitar que quede atrapado por las piezas en movimiento.
2. Utilice siempre gafas de seguridad, máscara antipolvo, protección auditiva, guantes y ropa de protección adecuada.
3. Asegúrese de que la herramienta se pueda sujetar de forma segura durante el funcionamiento. Asegúrese siempre de tener una base firme y segura.

4.2 Uso de las herramientas y deber de atención

1. Retire la llave Allen después de instalar accesorios como el sistema de recogida y la cinta Bristle Blaster®. Asegúrese siempre de retirar la llave Allen antes de encender la herramienta.
2. Evite el encendido involuntario de la herramienta. No lleve nunca la herramienta conectada mientras tenga la mano en la palanca de arranque. Asegúrese de que la palanca de arranque no se acciona cuando se conecta al conducto de aire comprimido.
3. Sea prudente. Maneje la herramienta con cuidado. Use el sentido común.
4. No utilice nunca esta herramienta ni ninguna otra cuando esté fatigado.
5. Coloque la herramienta de forma que las personas no puedan resultar heridas por los objetos que salgan despedidos de ella. No permita que haya personas delante o al lado del usuario durante el funcionamiento.



6. Efectúe un mantenimiento cuidadoso de la herramienta. Siga las instrucciones para lubricar y sustituir los accesorios. (Ver capítulo 5, Suministro de aire comprimido).
7. Cuando no esté en uso, antes de realizar el mantenimiento o cambiar los accesorios, apague la herramienta y desconéctela del suministro de aire comprimido.
8. No realice ningún tipo de mantenimiento en la herramienta mientras esta esté conectada al suministro de aire comprimido. Antes de sustituir o inspeccionar los accesorios, como el sistema de recogida y la cinta Bristle Blaster®, desconecte la herramienta del suministro de aire comprimido.
9. Nunca toque la cinta Bristle Blaster® mientras la herramienta esté en funcionamiento.
10. Inspeccione regularmente los cables de conexión neumática y sustitúyalos si están dañados. Mantenga el mango vertical y el cuerpo de la herramienta secos, limpios y libres de aceite y grasa. Si el cuerpo de la herramienta está manchado puede provocar accidentes.

4.3 Instrucciones especiales de seguridad

1. Antes de cada uso, inspeccione la herramienta en busca de piezas dañadas o defectuosas, o de otros daños que puedan afectar al funcionamiento de la herramienta. No utilice nunca la herramienta si está dañada o mal ajustada. Todas las protecciones, palancas de arranque u otras piezas defectuosas deben ser reparadas o sustituidas por un técnico de servicio autorizado, a menos que se indique lo contrario en este manual. No utilice nunca la herramienta con una palanca de arranque defectuosa.
2. Cuando trabaje con piezas pequeñas o móviles, asegúrelas con un tornillo de banco o una abrazadera.
3. Utilice la herramienta solo con accesorios Bristle Blaster® como el sistema de extracción y las cintas Bristle Blaster®. Las cintas Bristle Blaster® están diseñadas específicamente para el uso en los aparatos Bristle Blaster® y, por tanto, no deben utilizarse con otros accesorios y otras máquinas.
4. Después de sustituir el sistema de recogida de cinta Bristle Blaster® compruebe que este esté bien montado.
5. El Bristle Blaster® Axial funciona de forma óptima a una presión de caudal de 5,2 bar (75 psi). El aparato lleva instalado un regulador de presión de aire. Este regula la presión del aire a la presión de caudal requerida.

¡Atención!

Utilice un dispositivo de seguridad contra la rotura de mangueras. Este protegerá al personal y al entorno de trabajo de los daños que puedan producirse si se rompe el sistema de aire comprimido o una manguera.

6. Compruebe el aire comprimido a intervalos regulares. Para garantizar que el aire comprimido esté limpio y lubricado, integre una unidad de mantenimiento en el conducto de aire comprimido si es necesario.
7. Al colocar la herramienta en una mesa de trabajo hay que tener cuidado de no dañar las cintas.
8. Cuando no esté en uso, desconecte la herramienta del suministro de aire comprimido y guárdela en un lugar adecuado para evitar el uso accidental o no autorizado en ausencia de un operador autorizado.
9. Sujete siempre la herramienta por el cuerpo de la misma cuando la utilice.
10. Utilice la cinta Bristle Blaster® en la dirección correcta de trabajo.

11. La cinta Bristle Blaster® puede producir chispas al trabajar sobre superficies duras.
12. Nunca transporte la herramienta por la manguera de aire comprimido. Proteja la manguera de aire comprimido del calor, los bordes afilados y evite que se transite sobre ella. (Utilice un dispositivo de seguridad contra la ruptura de la manguera si es necesario).
13. Si la herramienta se siente repentinamente diferente (nivel de vibración) o hace un sonido diferente (ruido), habrá que apagar la herramienta inmediatamente y los accesorios como el sistema de recogida o la cinta Bristle Blaster® deberán inspeccionarse para comprobar si están dañados

5. Suministro de aire comprimido

Cuando se utilizan las cintas Bristle Blaster® de 11 mm, se requiere una presión de caudal de 75 psi (5,2 bar) en la herramienta.

Una presión de aire correcta aumenta la vida útil.

El suministro de aire comprimido debe estar libre de agua. Por esta razón, para mantener alejada la condensación es necesario utilizar un separador de agua. Si la manguera de aire comprimido es demasiado larga, la herramienta no puede recibir la presión de aire necesaria. Para un buen funcionamiento y una larga vida útil del motor neumático, se recomienda encarecidamente el uso de un dispositivo de lubricación del conducto de aire.

6. Puesta en marcha

Ámbito de aplicación:

El diseño de tipo de máquina de varilla tiene ventajas sobre los aparatos Bristle Blaster® en muchas aplicaciones. Buenos ejemplos de ello son los trabajos en los bordes de las puertas y capós, las juntas del techo y los pasos de rueda de los paneles de la carrocería, así como las piezas en ángulo, las soldaduras en ángulo y otros trabajos de difícil acceso. Áreas de estructuras de acero.

Manipulación:

- 6.1 La herramienta debe estar siempre equipada con la cubierta protectora suministrada. Ver Fig. 1.
- 6.2 Conecte la herramienta a un sistema de conductos de aire comprimido con unidad de mantenimiento (filtro, regulador, lubricador).
- 6.3 Al seleccionar las cintas Bristle Blaster® tenga en cuenta la superficie sobre la que se va a trabajar. Están disponibles las siguientes cintas: Acero Bristle Blaster®, acero inoxidable Bristle Blaster®.
- 6.4 Desconecte el suministro de aire comprimido y, a continuación, coloque la cinta Bristle Blaster® de forma adecuada en la herramienta utilizando el sistema de recolección adecuado (tenga en cuenta el sentido de la marcha). Ver Fig. 2.
- 6.5 Encienda la herramienta presionando la palanca de arranque. Para ello, mueva el tope de seguridad hacia adelante y presione la palanca de arranque. La palanca de arranque vuelve a la posición inicial cuando se suelta.
- 6.6 Control de velocidad sin escalonamientos. Bristle Blaster® Axial funciona a velocidad variable dependiendo de la presión que se aplica en la palanca de la válvula. Si se presiona ligeramente se obtiene una baja velocidad que permite un arranque suave

y controlado. Esto posibilita seleccionar la velocidad más favorable para el trabajo concreto que se va a realizar.

- 6.7 En cualquier caso, evite la entrada de agua (aire húmedo) en la herramienta neumática.



Fig. 1



Fig. 2

7. Ajuste de la cubierta protectora

La cubierta protectora suministrada puede ajustarse en varias posiciones en función de la posición de trabajo deseada. Cambie la posición como se describe a continuación.





8. Fijación de la varilla aceleradora

El Bristle Blaster® Axial puede utilizarse con o sin la varilla Blaster.

Si se desea un mayor impacto con una mayor rugosidad, la máquina puede equiparse con varilla aceleradora. Instale y retire la varilla o el brazo acelerador como se describe a continuación.



Blasting Experts Inc.

Sucursales en Colombia, México, Chile, Perú, Ecuador, Brasil,
Argentina y Panamá. Oficina Principal:
Toronto, Ontario, CANADA - Tel. +1-905-541-0997
Atención y soporte técnico:
Ingenieria@blastingexperts.com

MONTIPOWER
Ultimate Surface Preparation



AMPP
www.blastingexperts.com



9. Cambio de la cinta Bristle Blaster®

Las cintas Bristle Blaster® pueden cambiarse de forma fácil y rápida. Ver la Figura siguiente.



Blasting Experts Inc.

 **AMPP**
www.blastingexperts.com

Sucursales en Colombia, México, Chile, Perú, Ecuador, Brasil,
Argentina y Panamá. Oficina Principal:
Toronto, Ontario, CANADA - Tel. +1-905-541-0997
Atención y soporte técnico:
Ingenieria@blastingexperts.com

 **MONTIPOWER**
Ultimate Surface Preparation



10. Datos técnicos

10.1 Datos técnicos: Bristle Blaster® Axial

Especificaciones	Unidades	
Consumo de aire	400 litros/min. 14,2 CFM	
Conexión de aire comprimido	R 1/4"	
Diámetro de manguera requerido	3/8" ID (9,5 mm)	
Peso	1,1 kg	
Velocidad de ralentí (sin carga, a una presión de caudal de 75 psi (5,2 bar))	2600 ± 5 %	
Velocidad con correa, 11 mm	2100 ± 5 %	
Nivel de intensidad acústica (L_{pA})	84 dB(A)	¡Lleve protección auditiva!
Vibración (motor a_{hw}) con cinta de 11 mm	1,45 m/s ²	

10.2 Datos técnicos: Regulador de presión

Especificaciones	Unidades
Conexión de aire comprimido	G 1/4"
Peso	90 g

11. Lubricación / mantenimiento

Cuando la herramienta es nueva, asegúrese de que el motor neumático esté lubricado antes de usarlo. Si no se utiliza un lubricador de línea, añada diariamente unas gotas de aceite ligero a la conexión de aire comprimido. Una lubricación adecuada garantizará una mayor vida útil de la herramienta.

12. Nota de servicio

1. Todo el mantenimiento de la herramienta debe ser realizado únicamente por personal de servicio cualificado o por el distribuidor al que se la compró. La reparación o el mantenimiento por parte de personal no cualificado puede provocar lesiones personales o daños en la herramienta.
2. Utilice únicamente piezas de repuesto originales cuando realice el mantenimiento de esta herramienta. El uso de piezas no autorizadas o el incumplimiento de las instrucciones de mantenimiento anulará la garantía y provocará riesgo de lesiones personales.

13. Solución de problemas

Error	Causa	Solución
El cinto no gira o gira lentamente	El compresor no funciona	Encienda o compruebe el compresor
	Filtro o manguera de aire comprimido obstruidos	Limpie el conducto de aire comprimido
	Presión insuficiente del compresor	Aumente la presión del compresor
	Rendimiento insuficiente del compresor	Utilice un compresor más potente
	Manguera de aire comprimido demasiado larga	Utilice una manguera de aire comprimido de longitud adecuada
	Diámetro de la manguera de aire comprimido demasiado pequeño	Utilice una manguera de aire de tamaño adecuado
	El motor neumático no está suficientemente lubricado	Añada unas gotas de aceite a la conexión de aire comprimido
Sonido inusual	Válvula o anillo de sellado de la válvula defectuosos	Solicite el mantenimiento a un técnico cualificado
	Las piezas mecánicas no están suficientemente lubricadas	Solicite el mantenimiento a un técnico cualificado
	Correa u otras piezas de la máquina defectuosas	Inserte una correa nueva/solicite el mantenimiento a un técnico cualificado
Fuerte vibración de la cinta giratoria	El agua se filtra en la máquina a través del suministro de aire comprimido	Solicite el mantenimiento a un técnico cualificado
	El sistema de recogida no está bien fijado	Vuelva a montar el sistema de recolección
	Objeto extraño atascado entre el eje y el sistema de recolección	Retire el objeto y vuelva a realizar el montaje
	Sistema de recogida desgastado	Utilice un nuevo sistema de montaje
	Cinturón defectuoso	Inserte una cinta nueva
El sistema de recolección se afloja durante el funcionamiento	Tornillo no apretado o sin arandela de frenado	Utilice la arandela de frenado y apriete el tornillo
	Tornillo/arandela de frenado desgastado	Utilice un nuevo tornillo/arandela de frenado



Blasting Experts Inc.



Sucursales en Colombia, México, Chile, Perú, Ecuador, Brasil,
Argentina y Panamá. Oficina Principal:
Toronto, Ontario, CANADA - Tel. +1-905-541-0997
Atención y soporte técnico:
Ingenieria@blastingexperts.com

